

„Projektodawcą jest  
Prezydent Miasta Łodzi”

Projekt nr 36.

„Projekt z dnia  
14 grudnia 2009 r.”

**UCHWAŁA NR  
RADY MIEJSKIEJ W ŁODZI  
z dnia**

**w sprawie zmian budżetu oraz zmian w budżecie miasta Łodzi na 2009 rok w zakresie  
zadań własnych, zadań wykonywanych na podstawie porozumień z organami  
administracji rządowej i zadań wykonywanych na podstawie porozumień (umów)  
między jednostkami samorządu terytorialnego.**

Na podstawie art. 18 ust. 1 i ust. 2 pkt 4, art. 61 ust. 2 w związku z art. 42, art. 51 ust. 1 i ust. 2 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1591; z 2002 r. Nr 23, poz. 220, Nr 62, poz. 558, Nr 113, poz. 984, Nr 153, poz. 1271, Nr 214, poz. 1806; z 2003 r. Nr 80, poz. 717, Nr 162, poz. 1568; z 2004 r. Nr 102, poz. 1055, Nr 116, poz. 1203, Nr 167, poz. 1759; z 2005 r. Nr 172, poz. 1441, Nr 175, poz. 1457; z 2006 r. Nr 17, poz. 128, Nr 181, poz. 1337; z 2007 r. Nr 48, poz. 327, Nr 138, poz. 974, Nr 173, poz. 1218; z 2008 r. Nr 180, poz. 1111, Nr 223, poz. 1458, z 2009 r. Nr 52, poz. 420), art. 12 pkt 5 w związku z art. 91 i art. 92 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2001 r. Nr 142, poz. 1592; z 2002 r. Nr 23, poz. 220, Nr 62, poz. 558, Nr 113, poz. 984, Nr 153, poz. 1271, Nr 200, poz. 1688, Nr 214, poz. 1806; z 2003 r. Nr 162, poz. 1568; z 2004 r. Nr 102, poz. 1055, Nr 167, poz. 1759; z 2007 r. Nr 173, poz. 1218; z 2008 r. Nr 180, poz. 1111, Nr 223, poz. 1458; z 2009 r. Nr 92, poz. 753) oraz art. 165, art. 179, art. 184 ustawy z dnia 30 czerwca 2005 r. o finansach publicznych (Dz. U. Nr 249, poz. 2104, Nr 169, poz. 1420; z 2006 r. Nr 45, poz. 319, Nr 104, poz. 708, Nr 170, poz. 1217 i 1218, Nr 187, poz. 1381, Nr 249, poz. 1832; z 2007 r. Nr 82, poz. 560, Nr 88, poz. 587, Nr 115, poz. 791, Nr 140, poz. 984; z 2008 r. Nr 180, poz. 1112, Nr 209, poz. 1317, Nr 216, poz. 1370, Nr 180, poz. 1112, Nr 227, poz. 1505; z 2009 r. Nr 19, poz. 100, Nr 62, poz. 504, Nr 72, poz. 619, Nr 79, poz. 666), Rada Miejska w Łodzi

**uchwala, co następuje:**

§ 1. Zwiększa się planowane w budżecie miasta Łodzi na 2009 rok dochody w związku z pismem Ministra Finansów z dnia 25 listopada 2009 r. znak: ST5/4822/41g/BKU/09, w którym poinformował, że na podstawie art. 28 ust. 3 ustawy z dnia 13 listopada 2003 r. o dochodach jednostek samorządu terytorialnego (Dz. U. z 2008 r. Nr 88, poz. 539 z późn. zm.) zwiększa część oświatową subwencji ogólnej dla Miasta na Prawach Powiatu w Łodzi w części gminnej na rok 2009, ze środków rezerwy części oświatowej subwencji ogólnej dla jednostek samorządu terytorialnego, o kwotę

49.688 zł

Powyższa kwota zwiększenia przeznaczona jest na dofinansowanie wydatków związanych z przeprowadzeniem remontów bieżących w obiektach oświatowych.

Zwiększenia dochodów dokonano w:

Wydziale Budżetu

dziale 758 – Różne rozliczenia

rozdziale 75801 – Część oświatowa subwencji ogólnej dla jednostek samorządu terytorialnego

§ 2920 – Subwencje ogólne z budżetu państwa  
zadaniu gminnym pn. „Część oświatowa”;

zgodnie z załącznikiem nr 1.

§ 2. Zwiększa się planowane w budżecie miasta Łodzi na 2009 rok wydatki w wysokości

49.688 zł

Zwiększenia wydatków dokonano w:

Wydziale Edukacji

dziale 801 – Oświata i wychowanie

z tego w:

1) rozdziale 80101 – Szkoły podstawowe 26.644 zł  
z przeznaczeniem na realizację gminnego zadania pn. „Szkoły podstawowe”;

2) rozdziale 80110 – Gimnazja 23.044 zł  
z przeznaczeniem na realizację gminnego zadania pn. „Gimnazja”;

zgodnie z załącznikiem nr 1.

§ 3. Zwiększa się planowane w budżecie miasta Łodzi na 2009 rok dochody w związku z pismem Ministra Finansów z dnia 25 listopada 2009 r. znak: ST5/4822/41p/BKU/09, w którym poinformował, że na podstawie art. 28 ust. 3 ustawy z dnia 13 listopada 2003 r. o dochodach jednostek samorządu terytorialnego (Dz. U. z 2008 r. Nr 88, poz. 539 z późn. zm.) zwiększa część oświatową subwencji ogólnej dla Miasta na Prawach Powiatu w Łodzi w części powiatowej na rok 2009, ze środków rezerwy części oświatowej subwencji ogólnej dla jednostek samorządu terytorialnego, o kwotę

33.750 zł

Powyższa kwota zwiększenia przeznaczona jest na dofinansowanie wydatków związanych z przeprowadzeniem remontów bieżących w obiektach oświatowych.

Zwiększenia dochodów dokonano w:

Wydziale Budżetu

dziale 758 – Różne rozliczenia

rozdziale 75801 – Część oświatowa subwencji ogólnej dla jednostek samorządu terytorialnego

§ 2920 – Subwencje ogólne z budżetu państwa

zadaniu powiatowym pn. „Część oświatowa subwencji ogólnej dla jednostek samorządu terytorialnego”;

zgodnie z załącznikiem nr 2.

§ 4. Zwiększa się planowane w budżecie miasta Łodzi na 2009 rok wydatki w wysokości

33.750 zł

Zwiększenia wydatków dokonano w:

Wydziale Edukacji

dziale 801 – Oświata i wychowanie

z tego w:

- |                                                                                  |           |
|----------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| 1) rozdziale 80120 – Licea ogólnokształcące                                      | 28.000 zł |
| z przeznaczeniem na realizację powiatowego zadania pn. „Licea ogólnokształcące”; |           |
| 2) rozdziale 80130 – Szkoły zawodowe                                             | 5.750 zł  |
| z przeznaczeniem na realizację powiatowego zadania pn. „Szkoły zawodowe”;        |           |

zgodnie z załącznikiem nr 2.

§ 5. Włącza się do budżetu miasta Łodzi na 2009 rok dotację celową otrzymaną z budżetu państwa na zadania bieżące realizowane przez powiat na podstawie porozumień z organami administracji rządowej zgodnie z Porozumieniem Nr MEN/2009/DZSE/2745 z dnia 26 listopada 2009 r. zawartym pomiędzy Ministrem Edukacji Narodowej a Miastem Łódź w wysokości

147.585 zł

Powyższa dotacja przyznana została na realizację zadania publicznego pn. „Bezpieczna i przyjazna szkoła. Wsparcie działalności młodzieżowych ośrodków wychowawczych (MOW). Zwiększenie liczby miejsc w młodzieżowym ośrodku wychowawczym dla uczniów, wobec których sąd orzekł środek wychowawczy w postaci umieszczenia w MOW-ie i działania zmierzające do poprawy warunków funkcjonowania tych placówek”.

Zwiększenia dochodów dokonano w:

Wydziale Budżetu

dziale 854 – Edukacyjna opieka wychowawcza

rozdziale 85420 – Młodzieżowe ośrodki wychowawcze

§ 2120 – Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na zadania bieżące realizowane przez powiat na podstawie porozumień z organami administracji rządowej

zadaniu powiatowym pn. „Dotacja z budżetu państwa na realizację zadań wykonywanych na podstawie porozumień z organami administracji rządowej”;

zgodnie z załącznikiem nr 3.

§ 6. Zwiększa się planowane w budżecie miasta Łodzi na 2009 rok wydatki w zadaniach realizowanych na podstawie porozumień z organami administracji rządowej w wysokości

147.585 zł

Zwiększenia wydatków dokonano w:

Wydziale Edukacji

dziale 854 – Edukacyjna opieka wychowawcza

rozdziale 85420 – Młodzieżowe ośrodki wychowawcze

z przeznaczeniem na zadanie realizowane przez powiat, na podstawie porozumień z organami administracji rządowej, pn. „Program „Bezpieczna i przyjazna szkoła. Wsparcie działalności młodzieżowych ośrodków wychowawczych”;

zgodnie z załącznikiem nr 3.

§ 7. Dokonuje się przeniesienia planowanych w budżecie miasta Łodzi na 2009 rok dochodów:

w Wydziale Edukacji

w dziale 801 – Oświata i wychowanie

rozdziale 80195 – Pozostała działalność

- 1) zadaniu gminnym pn. „8.2. „Środki finansowe pochodzące ze źródeł zagranicznych nie podlegających zwrotowi”: „Środki z EFS na realizację projektu pn. „Daj sobie szansę”

zmniejszenie:

- a) § 2008 – Dotacje rozwojowe oraz środki na finansowanie Wspólnej Polityki Rolnej o kwotę

21.250 zł

b) § 2009 – Dotacje rozwojowe oraz środki na finansowanie  
Wspólnej Polityki Rolnej o kwotę 3.750 zł

zwiększenie:

- § 6208 – Dotacje rozwojowe 21.250 zł

- § 6209 – Dotacje rozwojowe 3.750 zł

2) zadaniu powiatowym pn. „8.2. „Środki finansowe pochodzące ze  
źródeł zagranicznych nie podlegających zwrotowi”: „Środki z EFS  
na realizację projektu pn. „Zawodowiec XXI wieku”

z § 6208 – Dotacje rozwojowe kwotę 26 zł

do § 2008 – Dotacje rozwojowe oraz środki na finansowanie  
Wspólnej Polityki Rolnej

zgodnie z załącznikiem nr 4 i 5 .

§ 8. Dokonuje się przeniesienia planowanych w budżecie miasta  
Łodzi na 2009 rok wydatków między podmiotami realizującymi budżet:

z Delegatury Łódź – Widzew

z działu 750 – Administracja publiczna kwotę 3.755 zł

rozdziału 75095 – Pozostała działalność

zadania gminnego pn. „Osiedla Olechów – Janów”

do:

Wydziału Edukacji

działu 801 – Oświata i wychowanie

rozdziału 80104 – Przedszkola

z przeznaczeniem na realizację gminnego zadania pn. „Przedszkola” na  
doposażenie placu zabaw w sprzęt zabawowy dla Przedszkola Miejskiego  
Nr 4 przy ul. Kmicica 5;

zgodnie z załącznikiem nr 4.

§ 9. Dokonuje się przeniesienia planowanych w budżecie miasta  
Łodzi na 2009 rok wydatkach między rozdziałami i zadaniami:

1) w Wydziale Edukacji

w dziale 801 – Oświata i wychowanie

z rozdziału 80130 – Szkoły zawodowe kwotę 25.000 zł

§ 2540 – Dotacja podmiotowa z budżetu dla niepublicznej jednostki systemu oświaty

zadania powiatowego pn. „Szkoły zawodowe niepubliczne”

do:

rozdziału 80104 – Przedszkola

§ 2310 – Dotacje celowe przekazane gminie na zadania bieżące realizowane na podstawie porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego

z przeznaczeniem na realizację, w ramach porozumień (umów) między jednostkami samorządu terytorialnego, gminnego zadania pn. „Środki przeznaczone na sfinansowanie kosztów dotacji udzielonej innym gminom na uczniów przedszkoli niepublicznych, będących mieszkańcami miasta Łodzi”;

2) w Wydziale Edukacji

w dziale 801 – Oświata i wychowanie kwotę 4.805 zł

rozdziale 80104 – Przedszkola

z zadania gminnego pn. „Przedszkola”

z przeznaczeniem na realizację gminnego zadania pn. „Przedszkolna edukacja wspierająca bez ryzyka”;

3) w Wydziale Edukacji

w dziale 801 – Oświata i wychowanie kwotę 11.584 zł

z rozdziału 80195 – Pozostała działalność

zadania powiatowego pn. „Doskonalenie zawodowe drogą do sukcesu”

do:

rozdziału 80130 – Szkoły zawodowe

z przeznaczeniem na realizację powiatowego zadania pn. „Szkoły zawodowe”;

4) w Wydziale Edukacji

w dziale 801 – Oświata i wychowanie kwotę 35.021 zł  
 z rozdziału 80195 – Pozostała działalność  
 zadania powiatowego pn. „Zawodowiec XXI wieku”  
 do:  
 rozdziału 80130 – Szkoły zawodowe  
 z przeznaczeniem na realizację powiatowego zadania pn. „Szkoły  
 zawodowe”;

5) w Wydziale Edukacji

w dziale 801 – Oświata i wychowanie  
 rozdziale 80195 – Pozostała działalność  
 z wydatków bieżących zabezpieczonych na realizację gminnego  
 zadania pn. „Daj sobie szansę” kwotę 25.000 zł  
 do:  
 a) § 6068 – Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek  
 budżetowych 21.250 zł  
 b) § 6069 – Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek  
 budżetowych 3.750 zł  
 z przeznaczeniem na realizację jednorocznego gminnego zadania  
 inwestycyjnego pn. „Zakupy inwestycyjne związane z realizacją  
 projektu pn. „Daj sobie szansę”;

6) w Wydziale Edukacji

w dziale 801 – Oświata i wychowanie  
 rozdziale 80195 – Pozostała działalność  
 z § 6068 – Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych  
 kwotę 26 zł  
 jednorocznego gminnego zadania inwestycyjnego pn. „Zakupy  
 inwestycyjne związane z realizacją projektu „Zawodowiec XXI  
 wieku”

z przeznaczeniem na zwiększenie wydatków bieżących na realizację powiatowego zadania pn. „Zawodowiec XXI wieku”;

zgodnie z załącznikiem nr 4 i 5.

§ 10. W uchwale Nr LXV/1281/09 Rady Miejskiej w Łodzi z dnia 7 października 2009 roku w sprawie zmian budżetu oraz zmian w budżecie miasta Łodzi na 2009 rok w zakresie zadań własnych zmienionej uchwałą Nr LXVI/1297/09 Rady Miejskiej w Łodzi z dnia 21 października 2009 r. dokonuje się poniższych zmian:

- 1) w § 16 pkt e, tiret drugie zapis „wykonanie malowania pomieszczeń mieszkalnych” zastępuje się zapisem „wykonanie malowania pomieszczeń, m.in. pomieszczeń sanitarnych i kuchennych”;
- 2) w § 18 pkt 1 ppkt d tiret drugie zapis „wykonanie malowania pomieszczeń mieszkalnych” zastępuje się zapisem „wykonanie malowania pomieszczeń, m.in. pomieszczeń sanitarnych i kuchennych”.

Powyższej zmiany dokonuje się w związku z decyzją Wojewody Łódzkiego z dnia 20 listopada 2009 r. Nr FN.I-30112-179/kor2/2009 korygującej decyzję Nr FN.I-30112-179/2009 z dnia 16 września 2009 r. w sprawie zmian w budżecie państwa na 2009 rok, część 85/10 – województwo łódzkie, w zakresie przeznaczenia części dotacji celowej przyznanej dla Powiatu Łódź m.w. (pismo Łódzkiego Urzędu Wojewódzkiego w Łodzi z dnia 24 listopada 2009 r. znak: FN.I-30112-179/kor2/2009).

§ 11. W związku z postanowieniami niniejszej uchwały wprowadza się jednolity tekst Załącznika Nr 12 pn. „Wydatki na programy i projekty realizowane ze środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 1, 2 i 4 ustawy o finansach publicznych” do uchwały Nr LIII/1007/09 Rady Miejskiej w Łodzi z dnia 18 marca 2009 r. w sprawie uchwalenia budżetu miasta Łodzi na 2009 rok stanowiący załącznik nr 7 do niniejszej uchwały.

§ 12. W związku z postanowieniami niniejszej uchwały wprowadza się zmiany w Załączniku Nr 13 pn. „Wyszczególnienie dotacji na 2009 rok zgodnie z art. 184 ust. 1 pkt 11, 12 i 14 ustawy o finansach publicznych” do uchwały Nr LIII/1007/09 Rady Miejskiej w Łodzi z dnia 18 marca 2009 r. w sprawie uchwalenia budżetu miasta Łodzi na 2009 rok:

- 1) w art. 90 ust. 2c ustawy o systemie oświaty, w Wydziale Edukacji w zapisie „801,80104 dotacje podmiotowe z budżetu dla niepublicznych przedszkoli” wymienioną kwotę 72.000 zł zastępuje się kwotą 97.000 zł;
- 2) w art. 90 ust. 3 ustawy o systemie oświaty:
  - a) w Wydziale Edukacji wymienioną dwukrotnie kwotę 16.415.885 zł zastępuje się kwotą 16.390.885 zł,
  - b) w zapisie „801, 80130 dotacje podmiotowe z budżetu dla niepublicznych szkół zawodowych” kwotę 10.672.290 zł zastępuje się kwotą 10.647.290 zł.

§ 13. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Łodzi.

§ 14. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w trybie przewidzianym dla aktów prawa miejscowego.

**Przewodniczący  
Rady Miejskiej w Łodzi**

**Tomasz KACPRZAK**